



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

---

*Committee on Foreign Affairs*

---

**2011/0199(COD)**

25.10.2011

# AMENDMENTS

## 1 - 3

### **Draft opinion**

**Krzysztof Lisek**

(PE473.939v01-00)

on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 1931/2006 as regards the inclusion of the Kaliningrad area and certain Polish administrative districts in the eligible border area

Proposal for a regulation

(COM(2011)0461 – C7-0213/2011 – 2011/0199(COD))

AM\_Com\_LegOpinion

**Amendment 1**  
**Vytautas Landsbergis**

**Proposal for a regulation**  
**Recital 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) The Kaliningrad oblast has an exceptional geographic situation: as a relatively small area completely surrounded by two Member States, it constitutes the only enclave in the EU; its shape and the distribution of its population are such that applying the standard rules on the definition of the border area would artificially divide the enclave, whereby some inhabitants would enjoy facilitations for local border traffic while the majority, including the inhabitants of the city of Kaliningrad, would not. In light of the homogeneous nature of the Kaliningrad oblast, for trade, social and cultural interchange and regional cooperation to be enhanced, a specific exception to Regulation (EC) No 1931/2006 should be introduced that would allow the entire Kaliningrad oblast to be considered as a border area.

*Amendment*

(2) The Kaliningrad oblast has an exceptional geographic situation: as a relatively small area completely surrounded ***onland by lands of*** two Member States, it constitutes the only enclave in the EU; its shape and the distribution of its population are such that applying the standard rules on the definition of the border area would artificially divide the enclave, whereby some inhabitants would enjoy facilitations for local border traffic while the majority, including the inhabitants of the city of Kaliningrad, would not. In light of the homogeneous nature of the Kaliningrad oblast, for trade, social and cultural interchange and regional cooperation to be enhanced, a specific exception to Regulation (EC) No 1931/2006 should be introduced that would allow the entire Kaliningrad oblast, ***with the consent of the bordering States***, to be considered as a border area.

Or. en

**Amendment 2**  
**Vytautas Landsbergis**

**Proposal for a regulation**  
**Recital 6**

*Text proposed by the Commission*

(6) Since the objective of this Regulation, namely to provide for amendment to the

*Amendment*

(6) Since the objective of this Regulation, namely to provide for amendment to the

existing Union rules on local border traffic, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can be better achieved at Union level, the Union may adopt measures in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty on European Union. In accordance with the principle of proportionality, as also set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve this objective.

existing Union rules on local border traffic, cannot be sufficiently achieved by the ***consenting*** Member States ***involved without supervision*** at Union level, the Union may adopt ***suggested*** measures in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty on European Union. In accordance with the principle of proportionality, as also set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve this objective.

Or. en

**Amendment 3**  
**Vytautas Landsbergis**

**Proposal for a regulation**  
**Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(12a) The present Kaliningrad Oblast was transferred to the Russian Federation by the Soviet Union, which acquired that Central European territory of Königsberg by virtue of the Potsdam Agreement in 1945, to administer it pending the provided Peace Treaty which as yet has not been signed by the Allied victors of the second World War including the Soviet Union or the Russian Federation and Germany.***

Or. en